

BTE

Alta2
Nera2
Ria2
Alta
Nera
Ria



Kullanım kılavuzu

oticon
PEOPLE FIRST

Modele genel bakış

Bu kitapçık aşağıdaki işitme cihazı aileleri ve modellerindeki Oticon BTE'ler için geçerlidir.

- | | | |
|------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|
| ☐ Alta2 Pro | ☐ Nera2 Pro | ☐ Ria2 Pro |
| ☐ Alta2 | ☐ Nera2 | ☐ Ria2 |
| ☐ Alta Pro | ☐ Nera Pro | ☐ Ria Pro |
| ☐ Alta | ☐ Nera | ☐ Ria |

BTE aşağıdaki uygulama seviyelerinde kullanılabilir:

- ☐ Uygulama seviyesi 85
- ☐ Uygulama seviyesi 100 (Power cihaz)

Giriş

Bu kitapçık, yeni işitme cihazınızın kullanımı ve bakımı konusunda size rehberlik eder. Yeni işitme cihazınızdan tam olarak yararlanmanıza yardımcı olması için, Uyarı bölümü de dahil, bu kitapçığı dikkatli bir şekilde okuyunuz.

İşitme Uzmanınız, işitme cihazınızı, ihtiyaçlarınızı karşılayacak şekilde ayarlamıştır. Başka herhangi bir sorunuz varsa, lütfen İşitme Uzmanınıza danışın.

| **Hakkında** | Başlangıç | Bakım | Seçenekler | Uyarılar | Ek bilgiler |

Size kolaylık olması amacıyla bu kitapçık, farklı bölümlerde kolayca gezinmenize yardımcı olmak için bir gezinti çubuğu içerir.

Kullanım alanları

Bu işitme cihazı, sesi artırmak, kulağa iletmek, dolayısıyla hafif, orta, ileri ve çok ileri derecede işitme kaybını telafi etmek için tasarlanmıştır. Bu işitme cihazı, 36 ay'dan küçük bebekler/çocuklar tarafından kullanılmak için tasarlanmamıştır.

ÖNEMLİ UYARI

Bu işitme cihazının ses artırımı, işitme cihazı uygulaması sırasında İşitme Uzmanınız tarafından sizin kişisel işitme kapasitenize göre özel olarak ayarlanmış ve iyileştirilmiştir.

İçindekiler tablosu 1/2

Hakkında

İşitme cihazı şeklini ve kulaklık ucunu tanımlayın	10
BTE ile ses boynuzu ve kalıp	12
BTE ile ince hortum (Corda miniFit)	14
Sol ve sağ cihazı tanımlayın	16
Pil	17

Başlangıç

İşitme cihazını açın ve kapatın	18
Pili değiştirme zamanı	19
Pili değiştirin	20

Bakım

İşitme cihazların bakımı	22
Pilleri tutmak ve cihazı temizlemek için Çok Amaçlı Alet	23
Kalıplı ses boynuzu	24
Kalıplı cihazınızı takın	25
Kalıbı temizleyin	26
Kalıbı yıkayın	27

İnce hortum (Corda miniFit)	28
İnce hortumlu cihazınızı takın	29
İnce hortumu temizleyin	30
Standart kulaklıklar: kubbe veya Grip Tip	32
Replace dome or Grip Tip	33
İnce hortum ile mikro kalıp veya Lite Uç	34
Mikro kalıbı veya Lite Ucu koruyun	35
Replace ProWax filter	36

Seçenekler

İsteğe bağlı özellik ve aksesuarlar	38
İşitme cihazını sessize alın	39
Programları değiştirin	40
Ses seviyesini değiştirin	42
Kurcalanmaya karşı dayanıklı pil yuvası	44
Kablosuz aksesuarlar	46
Diğer seçenekler	48

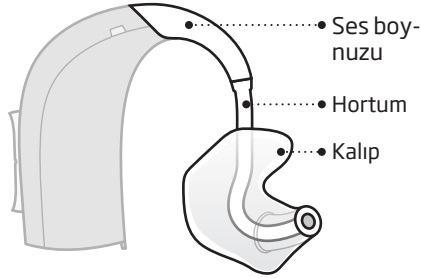
İçindekiler tablosu 2/2

Uyarılar	
Uyarılar	50
Ek bilgiler	
Sorun giderme kılavuzu	56
Suya dayanıklıdır	58
Kullanım koşulları	59
Garanti belgesi	60
Uluslararası garanti	61
Teknik bilgiler	62

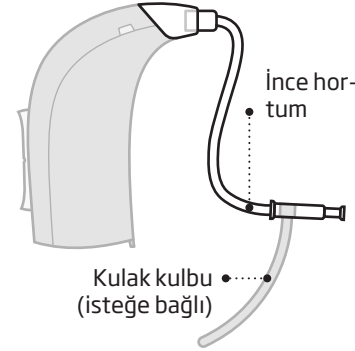
İşitme cihazı şeklini ve kulaklık ucunu tanımlayın

İşitme cihazınızın şeklini sınıflandıran iki farklı ek ve birçok farklı kulaklık ucu vardır. Lütfen ekinizi ve kulaklığınızı tanımlayın. Bunu yapmanız, bu kitapçıkta daha rahat gezinmenizi sağlar.

- ☐ **BTE ile ses boynuzu ve kalıp**
Ses boynuzu olan bir cihazın kulaklık olarak bir kalıbı olacaktır.



- ☐ **BTE ile ince hortum (Corda miniFit)**



Kulaklıklar

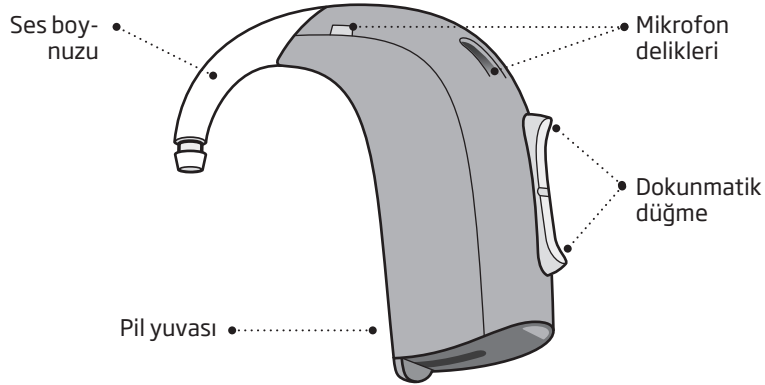
İnce hortumlu bir cihazda aşağıdaki kulaklık uçlarından biri bulunur: kubbe, Grip Tip, mikro kalıp veya Lite Uç.

- ☐ Kubbe (Açık kubbe gösterilmiştir)*
- ☐ Grip Tip
- ☐ Mikro kalıp veya Lite Uç

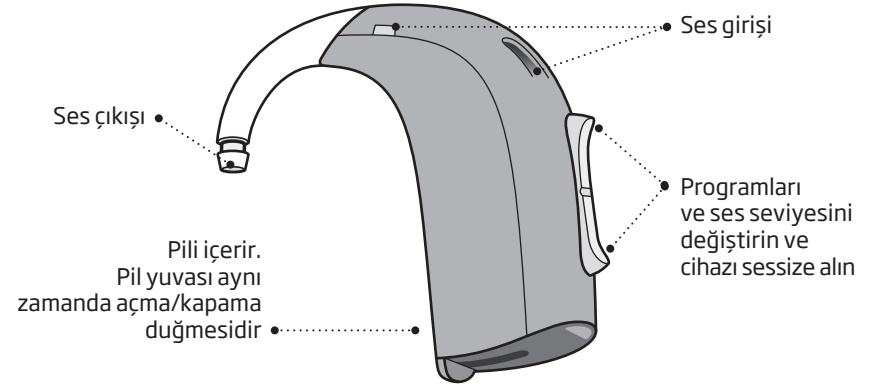
* Kubbe veya Grip Tip değişimi ile ilgili detaylar için lütfen "Kubbe veya Grip tipi değiştirin" bölümüne bakınız

BTE ile ses boynuzu ve kalıp

Nedir

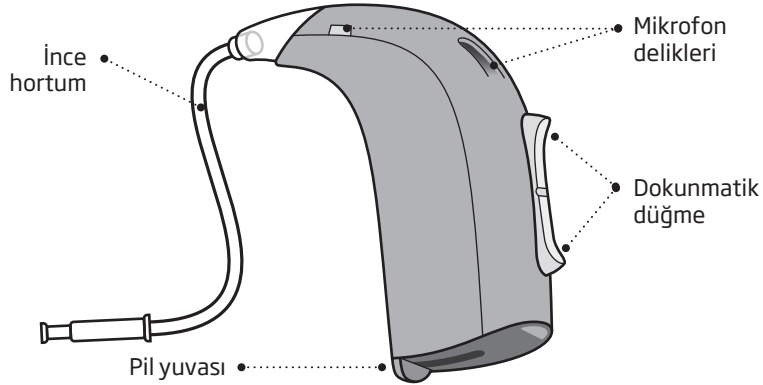


Neler yapar

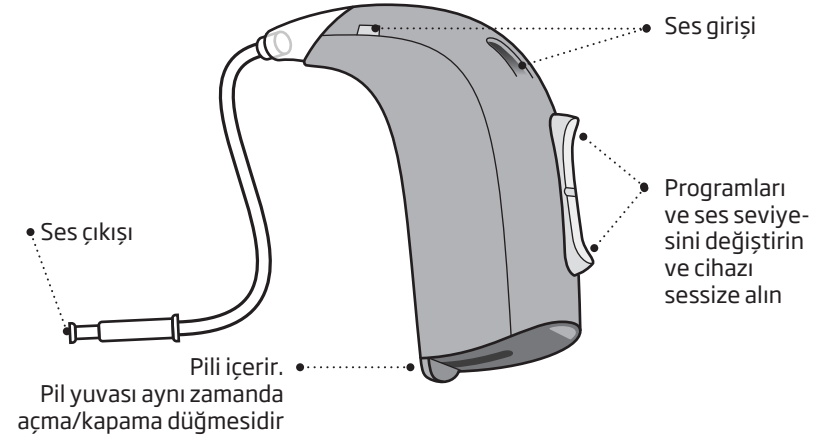


BTE ile ince hortum (Corda miniFit)

Nedir

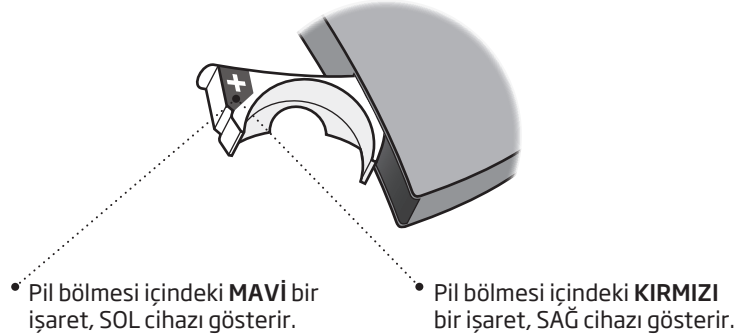


Neler yapar



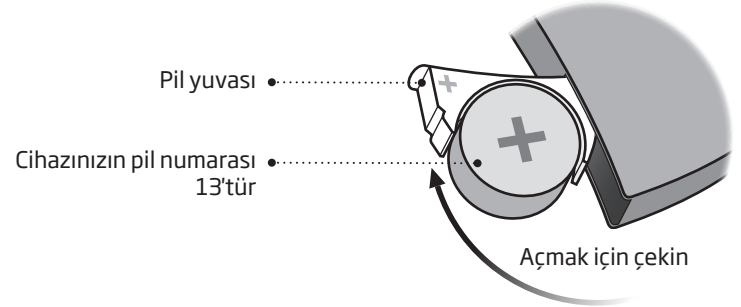
Sol ve sağ cihazı tanımlayın

Farklı programlanmış olabileceğinden, sol ile sağ cihazın birbirinden ayrılması önemlidir.



Pil

İşitme cihazınız, özel pillerle çalışan minyatür bir elektronik cihazdır. İşitme cihazını çalıştırmak için, pil yuvasına yeni bir pil yerleştirmeniz gerekir. Nasıl yapılacağını "Pili değiştirin" bölümünde görebilirsiniz.

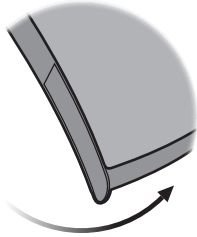


İşitme cihazını açın ve kapatın

Pil yuvası ayrıca işitme cihazını açıp kapatmak için de kullanılır. Kullanmadığınız zamanlarda cihazınızı kapatarak pilin tükenmesini önleyin.

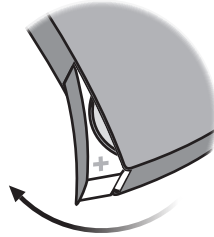
AÇIN

Pili yerleştirip pil yuvasını kapatın.



KAPATIN

Pil yuvasını açın



Pili değiştirme zamanı

Pili değiştirme zamanı geldiğinde, pil bitene kadar düzenli aralıklarda art arda iki sinyal sesi duyarsınız.



İki sinyal sesi
= Pili zayıflamış



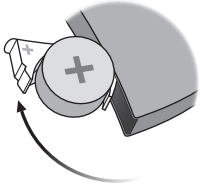
Dört sinyal sesi
= Pili bitmiş

Pil bakımı

İşitme cihazın her zaman çalıştığından emin olmak için, yanınızda yedek pil taşıyın veya evden çıkmadan önce pilini değiştirin.

Pili değiştirin

1. Kaldır



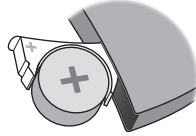
Pil yuvasını tam açın.
Pili çıkartın.

2. Kapağını açın



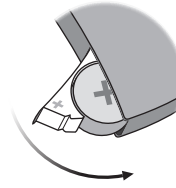
Yeni pilin + işaretinin
olduğu taraftaki
yapışkan bandı
pilden ayırın.

3. Ekle



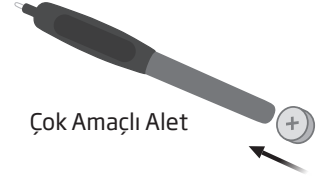
Yeni pili pil yuvasına
yerleştirin.
+ tarafı yukarıya
dönük olduğundan
emin olun.

4. Kapat



Pil yuvasını kapatın. Cihaz,
kulaklıktan bir açılış müziği çalar.
Açılış müziğini duymak için,
kulaklığı kulağınızın yakınına tutun.

Ucu



Çok Amaçlı Alet

Çok Amaçlı Alet, pili değiştirmek için
kullanılabilir. Pillerini çıkartmak ve
takmak için manyetik ucu kullanın.

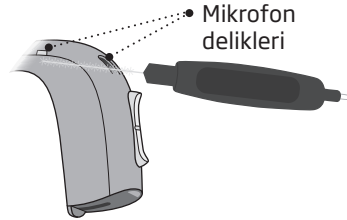
Çok Amaçlı Alet, İşitme Uzmanınız
tarafından sağlanmıştış.

İşitme cihazların bakımı

Düşürme durumunda zarar vermemek için, işitme cihazınızın bakımını yumuşak bir zemin üstünde yapın.

Mikrofon deliklerini temizleyin

Deliklerdeki artıkları dikkatli bir biçimde fırçalayın. Yüzeyini nazikçe fırçalayın. Fırçanın deliklere bastırılmadığından emin olun.

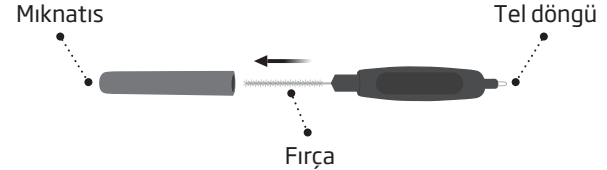


ÖNEMLİ UYARI

İşitme cihazını temizlemek için yumuşak, kuru bir bez kullanın. Asla su veya başka bir sıvıyla yıkanmamalı veya bunlara batırılmamalıdır.

Pilleri tutmak ve cihazı temizlemek için Çok Amaçlı Alet

Çok Amaçlı Alet, işitme cihazındaki pilin değiştirilmesini kolaylaştıran bir mıknatıs içerir. Ayrıca kulak kirini temizlemek ve gidermek için bir fırça ve bir tel döngü de içerir. Yeni bir Çok Amaçlı Alet gerekirse, lütfen işitme uzmanınızla irtibata geçin.



ÖNEMLİ UYARI

Çok Amaçlı Aletin içinde bir mıknatıs vardır. Çok Amaçlı Alet'i kredi kartı ve diğer manyetik olarak hassas olan aletlerden 30 cm uzakta tutun.

Kalıplı ses boynuzu

Ses boynuzu ve kalıbı olan bir işitme cihazınız varsa, aşağıdaki sayfaları okuyun.

Kalıp, sizin için özelleştirilmiştir ve kulağınıza tam sığar.



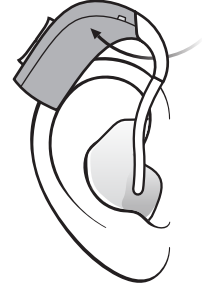
Kalıplı cihazınızı takın

Adım 1



Hafifçe kulağınızı dışa doğru çekin ve kulak kalıbını hafif bükerek kulak kanalınız yönünde bastırın.

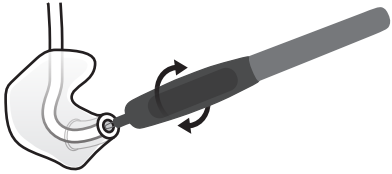
Adım 2



İşitme cihazını kulağınızın arkasına yerleştiriniz.

Kalıbı temizleyin

Bu kalıp düzenli olarak temizlenmelidir. Kalıbın yüzeyini temizlemek için yumuşak bir bez kullanın. Deliği temizlemek için Çok Amaçlı Aletin tel döngüsünü kullanın.



Hortumu değiştirin

Kalıpla cihazın arasındaki hortum sararınca veya sertleşince değiştirilmelidir. Bu işlem için İşitme Uzmanınıza başvurun.

Kalıbı yıkayın

Adım 1



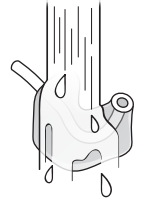
Cihazdan sökmeden önce, hangi kalıbın hangi cihaz için olduğunu tanımlayabileceğinizden emin olun.

Adım 2



Hortumu ve kalıbı ses boynuzundan ayırın. Hortumu çekerken ses boynuzunu sıkıca tutun. Aksi halde işitme cihazınız hasar görebilir.

Adım 3

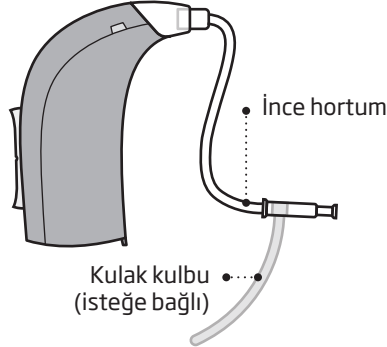


Kalıbı ve hortumu yumuşak sabun kullanarak yıkayın. İşitme cihazına tekrar takmadan önce durulayın ve tamamen kurumasını bekleyin.

İnce hortum (Corda miniFit)

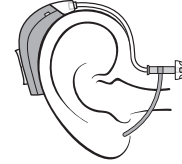
Cihazınızda ince bir hortum (Corda miniFit) ve ucuna takılı kubbe, kavrama ucu, mikro kalıp veya Lite Uç varsa, aşağıdaki sayfaları okuyun.

Corda miniFit, sesi kulağınıza ulaştıran ince bir hortumdur. İnce hortum her zaman bir kulaklık ucu ile birlikte kullanılmalıdır. Sadece işitme cihazınız için tasarlanmış olan parçaları kullanın.



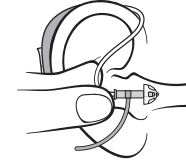
İnce hortumlu cihazınızı takın

Adım 1



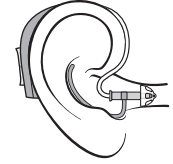
İşitme cihazını kulağınızın arkasına yerleştirin.

Adım 2



Hortum kıvrımını başparmağınızla işaret parmağınızın arasında tutun. Kulak parçasının kulak kanalına dönük olması gerekir.

Adım 3

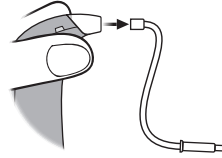


İnce hortum kafanızın kenarına dayanana kadar, kulak parçasını nazikçe kulak kanalınız doğrultusunda itin.

İnce hortumu temizleyin

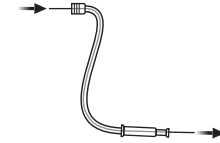
Nem ve kulak kirinden korumak için ince hortumun temizlenmesi gerekir. Temizlenmediğinde, kulak kiriyle tıkanabilir ve böylece hiç ses gelmez.

Adım 1



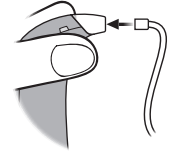
İnce hortumu işitme cihazından çıkartın

Adım 2



Temizleme aletini ince hortumun içinden sonuna kadar itin.

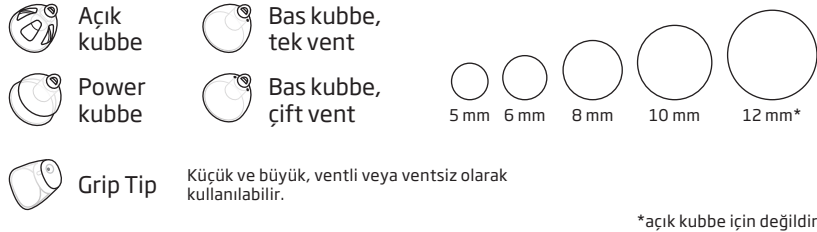
Adım 3



İnce hortumu tekrar işitme cihazına takın.

Standart kulaklıklar: kubbe veya Grip Tip

Kubbelerle Grip Tip, yumuşak lastik malzemeden yapılmıştır. 4 farklı kubbe tipi vardır. Aşağıdakilerden kubbenizin şeklini ve boyutunu seçin.



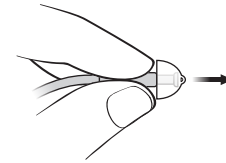
ÖNEMLİ UYARI

Kulağınızdan çıkartırken, kulaklık hoparlörün üstünde değilse, kulaklık halen kulak kanalında kalmış olabilir. Daha ayrıntılı bilgi için işitme uzmanınıza danışın.

Kubbe veya Grip Tip'i değiştirin

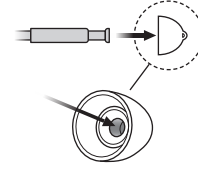
Standart kulaklık (kubbe veya Grip Tip) temizlenmemelidir. Eğer bu kulaklık kulak kiri ile tıkanırsa, onu yenisi ile değiştirin. Grip Tip'ler ayda bir değiştirilmelidir.

Adım 1



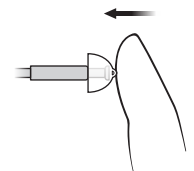
İnce hortumun ucunu tutun ve kubbeyi çekip çıkartın.

Adım 2



Güvenli takılmasını sağlamak için ince hortumu kulaklığın tam ortasına takın.

Adım 3



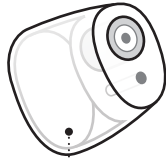
Kubbenin güvenli olarak sabitlendiğinden emin olmak için iyice bastırın.

İnce hortum ile mikro kalıp veya Lite Uç

Bir mikro kalıp veya Lite Uç kulaklığınız varsa, aşağıdaki sayfaları okuyun. Mikro kalıp ve Lite Uç, kulak şeklinize göre özelleştirilmiştir.



• Mikro kalıp



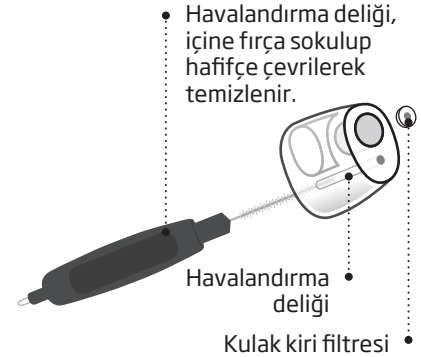
• Lite Uç

Mikro kalıbı veya Lite Ucu koruyun

Kulaklık düzenli olarak temizlenmelidir.

Kulaklık tıkanıldığında veya işitme cihazınızın sesi normal çıkmadığında, kulaklıktaki kulak kiri filtresinin değiştirilmesi gerekir.

İşitme Uzmanınız tarafından sağlanan kulak kiri filtresini kullanın.

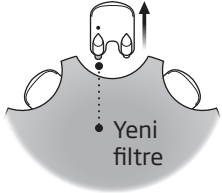


IMPORTANT NOTICE

Always use the same type of wax filter as was originally supplied with the hearing aid. If you are in any doubt about the use or replacement of wax filters, contact your hearing care professional.

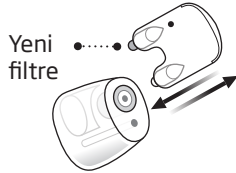
ProWax filtreyi değiştirin

1. Alet



Aleti kabuğundan çıkartın. Bu aletin iki pimi vardır, biri sökme için boştur ve diğerinde de yeni kulak kiri filtresi vardır.

2. ıkart



Boş pimi mikro kalıptaki kulak kiri filtresine sokun ve onu çekip çıkartın.

3. Yerleştir



Diğer pimi kullanarak yeni kulak kiri filtresini takın, aleti çıkartın ve çöpe atın.

İsteğe bağlı özellik ve aksesuarlar

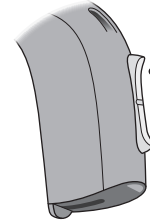
Aşağıdaki sayfalarda tarif edilen özellik ve aksesuarlar, isteğe bağlıdır. İşitme cihazınızın nasıl programlanmış olduğunu öğrenmek için lütfen İşitme Uzmanınızla irtibata geçin.

Zor dinleme koşulları ile karşılaşırsanız, size özel bir program bu konuda size yardımcı olabilir. Bu tür programlar İşitme Uzmanınız tarafından oluşturulabilir.

Yardıma ihtiyaç duyduğunuz işitme koşullarını aşağıda belirtin.

☐ İşitme cihazını sessize alın

Cihazı takılıyken sessize almanız gerektiğinde, sessiz konumu kullanın.



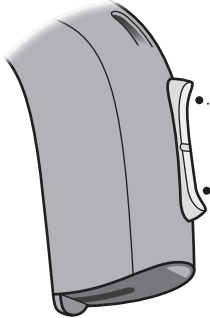
Cihazı sessize almak için, düğmenin herhangi bir ucunu uzun süre basılı tutun. Cihazı tekrar çalıştırmak için, düğmeye kısa süreli basın.

ÖNEMLİ UYARI

Sessiz konumda işitme cihazı pil tüketmeye devam ettiği için, bu işlevi işitme cihazınızı kapatmak için kullanmayın.

□ Programları değiştirin

İşitme cihazınıza 4 farklı program yüklenebilir.
Bunlar, İşitme Uzmanınız tarafından programlanır.



Programlar arasında aşağı veya yukarı basın

Programlar arasında, program sırasında aşağı veya yukarı doğru sürekli geçiş yapabileceğinizi unutmayın. Örneğin 1. programdan 4. programa geçmek istiyorsanız, yukarı düğmesine 3 kez basmak yerine aşağı düğmesine bir kez basabilirsiniz.

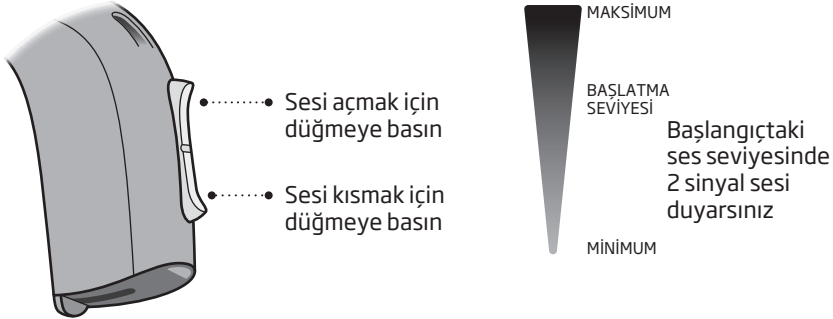
İşitme Uzmanı tarafından doldurulmalıdır

Program	Etkinleştirildiğinde duyacağınız ses	Ne zaman kullanılmalı
1	♪ "1 sinyal sesi"	
2	♪♪ "2 sinyal sesi"	
3	♪♪♪ "3 sinyal sesi"	
4	♪♪♪♪ "4 sinyal sesi"	

Program değişikliği:	☐ SOL	☐ SAĞ	☐ Kısa Basma	☐ Uzun basma
----------------------	------------------------------	------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------

☐ Ses seviyesini değiştirin

Dokunmatik düğme, sesi ayarlamanızı sağlar.
Sesi arttırdığınızda ya da azalttığınızda bir klik sesi duyarsınız.



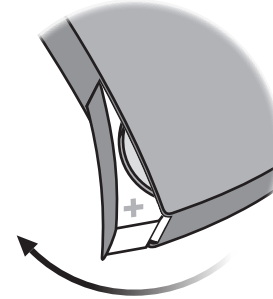
İşitme Uzmanı tarafından doldurulmalıdır

Ses seviyesini değiştir	☐ SOL	☐ SAğ	☐ Kısa Basma
-------------------------	------------------------------	------------------------------	-------------------------------------

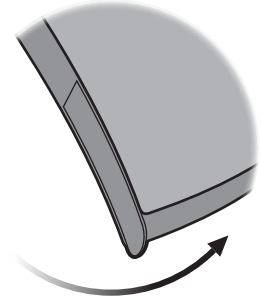
Hızlı sıfırlama

Cihazın İşitme Uzmanınız tarafından programlanan standart ayarlarına dönmek istiyorsanız, pil yuvasını açıp kapatmanız yeterli olur.

Aç



Kapat



□ Kurcalanmaya karşı dayanıklı pil yuvası

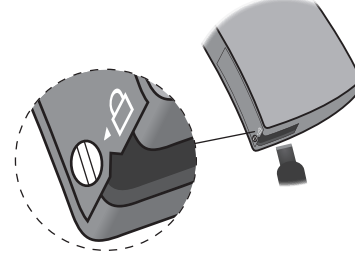
Pili, bebeklerin, küçük çocukların veya öğrenme engelli kişilerin ulaşamayacağı bir yerde saklamak için, kurcalanmaya karşı dayanıklı bir pil bölmesi kapağı kullanılmalıdır. Yuvası kilitlemek ve kilidini açmak için küçük bir tornavida kullanın.

ÖNEMLİ UYARI

Kilitli konumdayken pil yuvasını açmak için aşırı güç kullanmaktan kaçının. Tam olarak açılmış olan pil yuvasını daha fazla açmak için zorlamayın. Pili doğru taktığınızdan emin olun.

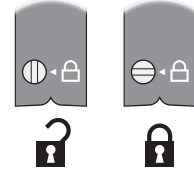
Kurcalanmaya karşı dayanıklılığın verimliliğinin veya kilitleme özelliğinin hasar gördüğünden şüpheleniyorsanız lütfen İşitme Uzmanınızla irtibata geçin.

Pil yuvasının kilidini açın



Vidayı (dikey) konumuna çevirmek ve kilidi açmak için tornavidayı kullanın. Tornavidayı işitme cihazının altındaki aralığa sokun ve iterek kapağını açın.

Pil yuvasını kilitleyin



Pil yuvasının tam olarak kapandığından emin olun. Vidayı kilitli (yatay) konumuna çevirin.

Kablosuz aksesuarlar

Kablosuz işitme cihazınızı geliştirmek için, birçok kablosuz aksesuar kullanılabilir.

☐ **ConnectLine**

ConnectLine, işitme cihazınızla televizyon, telefon, müzik çalar, PC veya harici bir mikrofondan gelen ses sinyallerini kablosuz olarak almanızı sağlayan bir ürün ailesidir.

☐ **Uzaktan Kumanda**

Uzaktan Kumanda, işitme cihazınızdaki programı değiştirmenize veya sesi ayarlamanıza izin verir.

☐ **FM**

İşitme cihazınız bir FM sistemi ile bağlantı olanağı sunmaktadır. Bu bağlantı özel bir FM alıcı ile bir FM vericiden oluşur. FM sistemi, konuşmaları veya ses sinyallerini işitme cihazınızla doğrudan atanmış bir vericiden almanızı sağlar.

Kablosuz aksesuarlar hakkında daha detaylı bilgi için İşitme Uzmanınıza danışın veya **www.oticon.global** adresini ziyaret edin.

Diğer seçenekler



☐ Telecoil

Telecoil, tümleşik döngülü bir telefon kullandığınızda veya sinema/tiyatro, dini mekanlar veya seminer odaları gibi teleloop sistemleri bulunan binalarda olduğunuzda daha iyi işitmenize yardımcı olur. Bir teleloop kurulduğunda bu simge veya benzer bir işaret gösterilir.



☐ Oto Telefon

Telefonun tümleşik bir teleloop'u olduğunda otomatik olarak etkinleştirilecek olan bir programdır (yukarıya bakın). Telefonunuza, ses çıkışının yanına bir mıknatısın yerleştirilmesi gerekir.

☐ Doğrudan Ses Girişi (DAI)

İşitme cihazınızın doğrudan televizyon, radyo, müzik çalar vs. gibi harici kaynaklardan sinyal almasına izin verir. DAI adaptörü cihazınıza takılır ve bir kablo ile harici bir ses kaynağına bağlanır.

Bu seçenekler hakkında daha detaylı bilgi için İşitme Uzmanınıza danışın veya **www.oticon.global** adresini ziyaret edin

ÖNEMLİ UYARI

Prize takılı bir ses kaynağına DAI pabucu ile bağlanıldığında, bu ses kaynağı IEC-60065, IEC-60601 veya eşdeğer güvenlik standartları ile uyumlu olmalıdır.

⚠ Uyarılar

Kişisel güvenliğiniz amacıyla ve doğru kullandığınızdan emin olmak için, işitme cihazınızı kullanmadan önce aşağıdaki genel uyarıları incelemeniz önerilir.

Lütfen bir işitme cihazının normal işitme duyunuzu geri getirmeyeceğini ve organik koşullardan kaynaklanan bir işitme sorununu önlemeyeceğini veya gidermeyeceğini unutmayın. Ayrıca çoğu durumda bir işitme cihazı çok seyrek kullanıldığında, kullanıcının bundan tam yararlanamayacağını unutmayın.

İşitme cihazınızla beklenmedik işlem veya olaylar yaşadığınızda işitme uzmanınıza danışın.

İşitme cihazların kullanımı

- İşitme cihazları sadece işitme uzmanı tarafından ayarlanıp, tarif edildiği şekilde kullanılmalıdır. Yanlış kullanım ani ve kalıcı işitme kaybına sebep olabilir.
- Asla işitme cihazlarınızın başkaları tarafından kullanılmasına izin vermeyin, yanlış kullanım onların işitmesine kalıcı hasar verebilir.

Boğulma tehlikesi ve pilleri yutma riski vardır

- İşitme cihazları, parçaları ve pilleri, onları yutabilecek kişi ve çocukların ulaşamayacakları yerlerde saklanmalıdır; aksi takdirde kendilerine zarar verebilirler.
- Pillerin zaman zaman ilaçlar ile karıştırıldığı görülmüştür. Bu nedenle hapınızı yutmadan önce ilacınızı dikkatlice kontrol edin.
- İşitme cihazlarının bir çoğunda isteğe bağlı kurcalanmaya karşı dayanıklı pil yuvası sağlanabilmektedir. Bu özelliğin, bebekler, küçük çocuklar ve öğrenme zorluğu yasayan kişilerde kullanılması önemle tavsiye edilmektedir.

- 36 aylıktan küçük çocukların her zaman kurcalanmaya karşı dayanıklı bir pil yuvası kullanması gerekir. Lütfen işitme uzmanınıza, böyle bir seçeneğin olup olmadığını sorun.

Pil veya işitme cihazı yutulduğunda acil olarak bir doktora görünün.

Uyarılar

Pil kullanımı

- Her zaman işitme uzmanınızın önerdiği pilleri kullanın. Düşük kalitede olan piller sızıntı yapabilir ve vücuda zarar verebilir.
- Asla pillerinizi yeniden şarj etmeye çalışmayın ve asla pilleri ateşe atmayın. Pillerin patlama riski vardır.

Bozukluk

- İşitme cihazınızın haber vermeksizin durabileceğini unutmayın. Uyarı seslerine güvenirken (örneğin trafikteyken) bunu unutmayın. Örneğin pilleri tükendiğinde veya hortum, nem veya kulak kiri ile tıkanıldığında işitme cihazları çalışmayabilir.

Aktif implantlar

- Aktif implantlarda dikkat edilmelidir. Genel olarak, implante edilebilir defibrilatör ve kalp pili üreticileri tarafından tavsiye edildiği gibi, cep telefonu ve mıknatıs kullanımı ile ilgili talimatlara uyun.
- OtoTelefon mıknatısı ve (tümleşik bir mıknatısı olan) Çok Amaçlı Alet, implanttan en az 30 cm uzakta tutulmalı, örneğin bir göğüs cebinde taşınmamalıdır.
- Eğer aktif bir beyin implantı kullanmaktaysanız, rahatsızlık oluşma riskleri ile ilgili bilgi almak için lütfen implantınızın üretici veya temsilcileri ile iletişime geçin.

Röntgen, CT, MR, PET taramaları ve elektro terapileri

- Yüksek güçlü alanlarda zarar görebileceklerinden, röntgen, CT/ MR/PET taramalarında, elektro terapilerde, ameliyatlarda vs. işitme cihazlarınızı çıkarın.

Isı ve kimyasallar

- İşitme cihazınızı asla direkt güneş ışığı altında, örneğin park edilmiş bir araçta bırakmayın.
- İşitme cihazınızın mikrodalga fırınlarda veya diğer fırınlarda kurutulmaması gerekir.
- Saç spreyi, parfüm, sinek savor, tıraş losyonu, güneş kremi vb. kozmetik ürünlerin içindeki kimyasal maddeler, işitme cihazına zarar verebilir. Bu tip ürünleri kullanmadan önce işitme cihazınızı her zaman çıkartın ve kullanmadan önce kurumasını bekleyin.

Uyarılar

Çok güçlü işitme cihazı

- Power işitme cihazlarının maksimum çıkış kapasitesi 132 dB SPL' i aşabilir (IEC711). Kullanıcının geri kalan işitme yeteneğine zarar verme riski bulunduğundan dolayı ürün seçimi ve uygulama sırasında büyük bir özen gösterilmelidir.

Cihazınızın çok güçlü bir cihaz olup olmadığı hakkında bilgi için, bu broşürün arkasına bakın.

Muhtemel yan etkiler

- İşitme cihazları, kalıplar veya kubbeler, kulak kiri birikiminin hızlanmasına neden olabilir.
- İşitme cihazınızda alerjik olmayan ürünler kullanılmasına rağmen çok nadiren de olsa ciltte tahrişlere ve diğer yan etkilere neden olabilir.

Eğer bu gibi durumlarla karşılaşırsanız lütfen doktorunuza başvurun.

Parazit

- İşitme cihazı, uluslararası standartların en katı kuralları ile uyumlu olacak şekilde üretilmiştir. Ancak işitme cihazınızda ve (örneğin bazı cep telefonları, gümrük kontrol cihazları ve mağazaların alarm sistemleri ve diğer cihazlar gibi) diğer cihazlarda parazitler oluşabilir. Böyle bir durumla karşılaştığınızda işitme cihazını parazite neden olan aygıttan uzaklaştırın.

Harici ekipmana bağlantı

- Harici bir ekipmana (yardımcı bir giriş kablosu, USB kablosu veya doğrudan) bağlandığında bu işitme cihazının güvenliği harici ekipman tarafından belirlenir. Duvar prizine takılı harici ekipmana bağlandığında, bu ekipman IEC-60065, IEC-60950 veya eşdeğer güvenlik standartlarıyla uyumlu olmalıdır.

Sorun giderme kılavuzu

Belirti	Olası nedenleri	Çözümleri
Ses yok	Pili bitmiş	Pili değiştirin
	Tıkanmış hortum veya kulaklıklar (kalıp, kubbe, Kavrama ucu, mikro kalıp veya Lite Uç)	Kalıbı temizleyin
		Corda miniFit'i temizleyin (ince hortum), kubbeyi veya Kavrama ucunu değiştirin veya kulak kiri filtresini değiştirin
Aralıklı veya kısık ses	Ses çıkışı tıkanmış	Kalıbı temizleyin
		Corda miniFit'i temizleyin (ince hortum), kubbeyi veya Kavrama ucunu değiştirin veya kulak kiri filtresini değiştirin
	Nem	Pili kuru bir bezle silin ve/veya hortumu kurulayın
	Pili bitmiş	Pili değiştirin
	Ses kancasındaki kısma filtresi tıkanmış	İşitme Uzmanı ile irtibata geçiniz
Ötme sesi	İşitme cihazının kulaklığı yanlış takılmış	Kulaklığı (kalıp, kubbe, Kavrama ucu, mikro kalıp veya Lite Uç) tekrar takın
	Kulak kanalında kir birikmiştir	Kulak muayenesi için doktorunuza gidin

Yukarıda önerilen çözümlerin hiçbiri işe yaramazsa, yardım için İşitme Uzmanınıza danışın.

Suya dayanıklıdır

İşitme cihazınız, suya dayanıklıdır, su geçirmez değildir. İşitme cihazınız suya temas ettiği ve çalışmayı bıraktığı durumlarda lütfen bu talimatlara uyun:

1. Üzerindeki tüm suları nazikçe silin
2. Pil yuvasını açıp pili çıkartın ve pil yuvasındaki tüm suları dikkatli bir şekilde silin
3. Pil bölmesini açık bırakıp, yaklaşık 30 dakika boyunca işitme cihazının kurumasını bekleyin
4. Yeni bir pil takın

ÖNEMLİ UYARI

İşitme cihazınızı duş alırken veya su içindeki faaliyetlere katılırken çıkartın. İşitme cihazınızı asla su veya başka bir sıvıya batırmayın.

Kullanım koşulları

Çalıştırma koşulları	Sıcaklık: +1°C ile +40°C Bağıl nem: %5 ile %93, yoğunlaşmamış
Saklama ve taşıma koşulları	Sıcaklık ve nem, uzun süreli taşıma ve saklama sırasında aşağıdaki sınırları aşmamalıdır: Sıcaklık: -25°C ile +60°C arasında Bağıl nem: %5 ile %93, yoğunlaşmamış

Garanti belgesi

Kullanıcının adı: _____

İşitme uzmanı: _____

İşitme uzmanının adresi: _____

İşitme uzmanının telefonu: _____

Satın alma tarihi: _____

Garanti süresi: _____ Ay: _____

Model sol: _____ Seri no: _____

Model sağ: _____ Seri no: _____

Uluslararası garanti

İşitme cihazınız, teslimat tarihinden itibaren 12 aylık bir dönem için üreticisi tarafından sağlanan uluslararası bir sınırlı garanti kapsamındadır. Bu sınırlı garanti sadece işitme cihazın kendisinde bulunan üretim ve malzeme hatalarını kapsar, ancak pil, hortum, kulak kiri filtreleri vb. gibi aksesuarları kapsamaz. İşitme cihazının yanlış kullanım ve bakımı, aşırı kullanımı, kazalar, yetkisiz servislerce onarılması, paslandırıcı koşullara maruz kalması, kulaktaki fiziksel değişimler, cihazın içine yabancı madde girişine bağlı hasar veya yanlış ayarlardan kaynaklanan sorunlar, sınırlı garanti kapsamının DIŞINDA olup, onu geçersiz kılabilir. Yukarıdaki garanti size tüketici mallarının satışına ilişkin ulusal

mevzuat kapsamında sahip olabileceği her türlü yasal haklarını etkilemez. İşitme Uzmanınız, bu sınırlı garantinin şartlarını aşan bir garanti vermiş olabilir. Lütfen daha ayrıntılı bilgiler için ona başvurun.

Servis gerektiğinde

İşitme cihazınızı ufak sorun ve ayarlarını hemen halledebilecek olan İşitme Uzmanınıza götürün.

Teknik bilgiler

İşitme cihazı 3,84 MHz'de çalışan kısa alanlı manyetik indüksiyon teknolojisi ile çalışan radyo vericisi içermektedir. Vericinin manyetik alan kuvveti < -42 dBµA/m @ 10m'dir.

Bu işitme cihazı, radyo vericileri, elektromanyetik uyumluluk ve insan maruziyetiyle ilgili uluslararası standartlara uygundur.

İşitme cihazları üzerindeki sınırlı alan nedeni ile uygunluk işaretlerinin tamamı bu belgede bulunmaktadır.

ABD ve Kanada

Bu işitme cihazı aşağıdaki ID numaralı sertifikalara sahip bir radyo modülü içerir:

FCC Kimliği: U28FU2BTERIT
IC: 1350B-FU2BTERIT

Bu aygıt, FCC kuralların 15. bölümüne ve Kanada Endüstrisinin lisanstan muaf RSS'lerine uygundur.

Uygulama aşağıdaki iki koşula bağlıdır:

1. Bu cihaz zararlı çakışma oluşturmamalıdır.
2. Bu cihaz istenmeyen uygulamalardan kaynaklanan çakışmalar da dahil tüm çakışmaları almalıdır.

Uyumdan sorumlu tarafın onaylamadığı değişiklikler ya da modifikasyonlar kullanıcının bu ürünü kullanma hakkını geçersiz kılar.

Diğer bilgiler: www.oticon.global

Bu B sınıfı dijital cihaz, Kanada ICES-003 standardına uygundur.

Not: Bu cihaz test edilmiştir ve cihazın ve FCC kurallarının 15. kısmında belirtilen Sınıf B dijital cihaz limitleri ile uyumlu olduğu tespit edilmiştir. Bu sınırlar, bir konut tesisatındaki zararlı çakışmalara karşı makul bir korunma sağlayacak şekilde tasarlanmıştır.

Bu ekipman, radyo frekans enerjisi üretir, kullanır ve yayabilir ve talimatlara uygun bir şekilde kurulup kullanılmadığında, radyo iletişiminde zararlı çakışmalara neden olabilir. Ancak belli bir tesisatta çakışma oluşmayacağının hiçbir garantisi yoktur. Bu ekipman, alınan telsiz veya televizyon dalgalarında herhangi bir zararlı çakışmaya neden olduğu

takdirde (bunu, ekipmanı kapayıp tekrar açarak tespit edebilirsiniz), kullanıcının aşağıdaki önlemlerden bir veya daha fazlasıyla çakışmayı gidermesi tavsiye edilir:

- Alıcı antenin yönünü ve yerini değiştiriniz.
- Ekipmanla alıcı arasındaki mesafeyi artırınız.
- Cihazı alıcının takılı olduğu prizden devresinden ayırınız ve farklı bir devredeki prize takınız.
- Yardım için bayinize ve deneyimli bir radyo/TV teknisyenine başvurunuz.

Oticon bu işitme cihazının 1999/5/EC direktiflerinde yer alan ilgili hükümlerle ve temel gereksinimleri ile uyumlu olduğunu ilan eder.

CE 0543



Elektronik ekipmanlara ait atıklar yerel düzenlemelere göre atılmalıdır.

Uygunluk beyanı aşağıdaki adresten temin edilebilir:



Üretici:
Oticon A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Danimarka
www.oticon.global



IP58

Çok güçlü işitme cihazı ☐ Evet ☐ Hayır				
İşitme cihazınız üzerinde yüklü olan ayarlar				
Sol		Sağ		
☐ Evet	☐ Hayır	Ses kontrolü	☐ Evet	☐ Hayır
☐ Evet	☐ Hayır	Program değiştirme	☐ Evet	☐ Hayır
☐ Evet	☐ Hayır	Sessiz konum	☐ Evet	☐ Hayır
Ses kontrol göstergeleri				
☐ Açık	☐ Kapalı	Min./maks. ses seviyesi uyarı bipleri	☐ Açık	☐ Kapalı
☐ Açık	☐ Kapalı	Ses değişikliklerinde klik uyarıları	☐ Açık	☐ Kapalı
☐ Açık	☐ Kapalı	Tercih edilen ses seviyesinde bip uyarısı	☐ Açık	☐ Kapalı
Pil göstergeleri				
☐ Açık	☐ Kapalı	Pil zayıf uyarısı	☐ Açık	☐ Kapalı

151136TR / 2017.04.18

151136TR / 2017.04.18



oticon
PEOPLE FIRST

151136TR / 2017/04.18